

**Zasady realizacji efektów uczenia się z języka obcego
na Uniwersytecie SWPS
od roku akademickiego 2025/2026**

§ 1

Zasady ogólne

1. Niniejsze Zasady realizacji efektów uczenia się z języka obcego na Uniwersytecie SWPS od roku akademickiego 2025/2026 (zwane dalej: **“Zasadami”**) określają szczegółowe warunki w zakresie:
 - 1) obowiązujących wymagań dotyczących znajomości języka obcego na studiach, w tym poziomu biegłości językowej wymaganego do ukończenia studiów;
 - 2) sposobu potwierdzania znajomości języka obcego na wymaganym poziomie biegłości językowej;
 - 3) przenoszenia i uznawania punktów ECTS na poczet lektoratów, a także uznawania zaliczenia lektoratu na podstawie udokumentowanej znajomości języka obcego;
 - 4) form realizacji zajęć z języka obcego i ich poziomów biegłości językowej;
 - 5) organizacji i zaliczania lektoratów, w tym zasad zapisu do grup oraz zmiany grup;
 - 6) zasad organizacji testu B2 z języka angielskiego;
 - 7) zasad organizacji dodatkowych zajęć z języka obcego.
2. W Zasadach używana jest forma osoba studiująca w odniesieniu do osoby, która studiuje w Uniwersytecie SWPS.
3. W odniesieniu do nazw stanowisk stosowane są formy w rodzaju męskim i traktowane są jako generyczne – odnoszące się do osób wszystkich płci, w szczególności: rektor, prorektor, dziekan, kierownik, koordynator.

§ 2

Definicje

Przez użyte w Zasadach pojęcia rozumie się odpowiednio:

- 1) **“Centrum Językowe”** – oznacza jednostkę organizacyjną Uniwersytetu SWPS odpowiedzialną za organizację i prowadzenie lektoratów z języka obcego;
- 2) **“Dziekan”** – oznacza dziekana wydziału właściwego dla kierunku, na którym osoba studiująca realizuje zajęcia z języka obcego lub ubiega się o uznanie i przeniesienie punktów ECTS na poczet lektoratów;
- 3) **“Kurs lektoratu”** – dwa Przedmioty lektoratu organizowane w jednym roku akademickim, które łącznie realizują wymagania określone dla jednego poziomu biegłości językowej (np. kurs 1 na poziomie A1, kurs 2 na poziomie A2),
- 4) **“Matura”** - oznacza zbiorcze określenie dokumentów uprawniających do podjęcia studiów pierwszego stopnia lub jednolitych studiów magisterskich wymienionych w art. 69 ust. 2 ustawy z dnia 20 lipca 2018 roku - Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce;
- 5) **“Przedmiot lektoratu”** – jeden przedmiot będący częścią Kursu lektoratu;
- 6) **“Regulamin studiów”** – oznacza Regulamin studiów w Uniwersytecie SWPS stanowiący załącznik do Uchwały Nr 25/2022 Senatu SWPS Uniwersytetu Humanistycznospołecznego z dnia

22 kwietnia 2022 roku w sprawie uchwalenia Regulaminu studiów w Uniwersytecie SWPS (z późn. zm.); Regulamin studiów opublikowany jest w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie podmiotowej Uniwersytetu SWPS;

- 7) **“Test B2”** – test sprawdzający znajomość języka angielskiego na poziomie biegłości językowej B2;
- 8) **“Uczelnia”** – Uniwersytet SWPS.

§ 3

Tryb rozpatrywania spraw studenckich

1. Sprawy studenckie w toku studiów dotyczące realizacji efektów uczenia się z języka obcego rozpatrywane są w trybie zgodnym z Regulaminem studiów, tj. w pierwszej instancji decyzje podejmuje Dziekan, a w drugiej instancji Rektor, lub osoby przez nich upoważnione.
2. Koordynator lub Kierownik Centrum Językowego może rozstrzygać indywidualne sprawy studenckie na podstawie upoważnienia udzielonego odpowiednio przez Dziekana lub Rektora.
3. Jeśli niniejsze Zasady przewidują wydanie opinii przez Koordynatora lub Kierownika Centrum Językowego w indywidualnej sprawie studenckiej, to nie jest ona wymagana w przypadku, gdy sprawę rozstrzyga Koordynator lub Kierownik Centrum Językowego na podstawie udzielonego upoważnienia.

§ 4

Wymagania dotyczące znajomości języka obcego

1. Warunkiem ukończenia studiów na danym kierunku, poziomie i profilu jest **potwierdzenie znajomości języka obcego** na poziomie biegłości językowej:
 - 1) na studiach pierwszego stopnia jest to poziom B2,
 - 2) na studiach drugiego stopnia i na jednolitych studiach magisterskich jest to poziom B2+.
2. **Poziom biegłości językowej B2** definiowany jest jako poziom samodzielności. Osoba posługująca się językiem na tym poziomie rozumie główne idee złożonych tekstów dotyczących zarówno konkretnych, jak i abstrakcyjnych tematów, w tym dyskusje techniczne związane z jej specjalizacją. Potrafi porozumiewać się płynnie i spontanicznie w rozmowie z rodzimym użytkownikiem danego języka, bez wywoływania dyskomfortu u żadnej ze stron. Jest w stanie formułować jasne wypowiedzi ustne i pisemne na różnorodne tematy oraz przedstawiać swoje argumenty w dyskusjach, analizując różne opcje.
3. **Poziom biegłości językowej B2+** oznacza wyższy poziom samodzielności opisany w ust. 2 powyżej i uwzględniający umiejętność stosowania terminologii specjalistycznej związanej z kierunkiem studiów.
4. Na wszystkich kierunkach studiów prowadzonych w Uczelni potwierdzenie znajomości języka obcego na wymaganym poziomie biegłości językowej dotyczy **znajomości języka angielskiego**, a w indywidualnych przypadkach, na wniosek osoby studiującej, może dotyczyć znajomości **języka kongresowego**, to jest: języka francuskiego, hiszpańskiego, niemieckiego lub włoskiego, co szczegółowo uregulowane jest w § 6 i 7 niniejszych Zasad.
5. Dziekan mając na względzie wymogi programu studiów dla danego kierunku oraz ewentualnych specjalności, specjalizacji lub ścieżek może wyłączyć możliwość potwierdzenia znajomości języka kongresowego, w drodze zarządzenia wydanego nie później niż do dnia 12 października.

§ 5

Sposób potwierdzania znajomości języka obcego na wymaganym poziomie biegłości językowej

1. Potwierdzenie znajomości języka obcego dokonywane jest:
 - 1) na studiach pierwszego stopnia - na poziomie B2,
 - 2) na jednolitych studiach magisterskich - na poziomach B2 oraz B2+,
 - 3) na studiach drugiego stopnia - na poziomie B2+.
2. Potwierdzenie znajomości języka angielskiego na poziomie B2 uzyskuje się **z chwilą rozpoczęcia studiów**, jeśli warunkiem przyjęcia na studia jest weryfikacja znajomości języka angielskiego na poziomie biegłości językowej co najmniej B2 (dotyczy studiów prowadzonych w języku angielskim oraz studiów na specjalności filologia angielska na kierunku filologia).
3. Osoby studiujące przyjęte na studia prowadzone w języku polskim mają obowiązek uzyskać potwierdzenie znajomości języka obcego na poziomie B2 w trakcie studiów.
4. Potwierdzenie znajomości języka obcego **na poziomie B2 w trakcie studiów** można uzyskać na podstawie:
 - 1) **przeniesienia i uznania punktów ECTS** na poczet lektoratów, a także uznania zaliczenia lektoratu, na poziomie biegłości językowej co najmniej B2 na podstawie udokumentowanej znajomości języka obcego na zasadach określonych w dalszej części Zasad;
 - 2) **zaliczenia Kursu lektoratu języka angielskiego** na poziomie biegłości językowej minimum **B2**;
 - 3) zaliczenia **Testu B2** z języka angielskiego.
5. Potwierdzenie znajomości języka angielskiego **na poziomie B2+** dokonywane jest na studiach drugiego stopnia i jednolitych studiach magisterskich i następuje na podstawie zaliczenia **zajęć specjalistycznych** na poziomie biegłości językowej B2+.

§ 6

Uznawanie zaliczenia Kursu lektoratu na podstawie udokumentowanej znajomości języka obcego

1. Uznanie zaliczenia może być uzyskane w trybie przenoszenia i uznawania punktów ECTS oraz na podstawie udokumentowania:
 - 1) znajomości języka angielskiego - na poczet uznania zaliczenia Kursu lektoratu języka angielskiego na poziomie biegłości językowej co najmniej B2;
 - 2) znajomości języka kongresowego to jest: języka francuskiego, hiszpańskiego, niemieckiego lub włoskiego - na poczet uznania zaliczenia Kursu lektoratu języka obcego na poziomie biegłości językowej co najmniej B2, chyba że Dziekan wyłączy taką możliwość zgodnie z § 4 ust. 5;
 - 3) znajomości języka kongresowego to jest języka francuskiego, hiszpańskiego, niemieckiego lub włoskiego - na poczet uznania zaliczenia Kursu lektoratu języka innego niż angielski.
2. Podanie w sprawach, o których mowa w ust. 1 **należy złożyć nie później niż w czwartym tygodniu od rozpoczęcia zajęć w semestrze**, w którym pierwszy Przedmiot lektoratu jest przewidziany do realizacji w programie studiów.
3. W załączniku do Zasad, tj. **Szczegółowych zasadach przenoszenia i uznawania punktów ECTS z języka obcego** określone są:
 - 1) dokumenty poświadczające osiągnięcie efektów uczenia się z języka obcego,
 - 2) zasady ustalania oceny z każdego Przedmiotu lektoratu, przy czym w przypadkach, w których nie jest możliwe ustalenie oceny na tej podstawie, stosuje się wytyczne określone w § 14 Regulaminu studiów,

- 3) zasady dokonywania potwierdzenia znajomości języka obcego na poziomie biegłości językowej B2.
4. Certyfikaty i zaświadczenia o ukończeniu kursów językowych wydawane przez prywatne szkoły językowe, bez względu na wskazany w nich poziom biegłości językowej, nie mogą stanowić podstawy do uznania zaliczenia wymaganych lektoratów i do potwierdzenia znajomości języka obcego na wymaganym poziomie biegłości językowej, z uwagi na brak stosowania punktów ECTS zgodnego z zasadami obowiązującymi w systemie szkolnictwa wyższego.
5. Oceny z Przedmiotów lektoratu uzyskane na podstawie decyzji przenoszącej i uznającej punkty ECTS traktowane są jako uzyskane w trybie § 14 Regulaminu studiów i wliczane są do ostatecznego wyniku studiów obliczanego zgodnie z Regulaminem studiów. Odrębne regulacje wewnętrzne, takie jak ustalające zasady przyznawania stypendium rektora lub przyznanie prawa pierwszeństwa do zapisów, dla celów liczenia średniej ocen, mogą wyłączać oceny uzyskane w trybie § 14 Regulaminu studiów.

§ 7

1. Uznanie zaliczenia może obejmować:
 - 1) zaliczenie czterech Przedmiotów lektoratu skutkujące potwierdzeniem znajomości języka obcego na poziomie biegłości językowej B2 (**zaliczenie całościowe**);
 - 2) zaliczenia dwóch Przedmiotów lektoratu (**zaliczenie częściowe**).
2. Osoba studiująca, która uzyskała **zaliczenie całościowe**, może zrezygnować z dwóch albo czterech ocen uznanych z Przedmiotów lektoratu i podjąć realizację odpowiednio jednego albo dwóch Kursów lektoratu innego języka dostępnych w ofercie Centrum Językowego danego wydziału. Podanie w tej sprawie należy złożyć:
 - 1) do **dnia 10 października** dla Przedmiotów lektoratu organizowanych w semestrze zimowym albo
 - 2) do **dnia 10 marca** dla Przedmiotów lektoratu organizowanych w semestrze letnim.
3. Osoba studiująca, która po uzyskaniu zaliczenia całościowego otrzymała zgodę na realizację Kursu lektoratu innego języka zgodnie z ust. 2, może z niego zrezygnować i przywrócić całościowe uznanie zaliczenia. Podanie w tej sprawie należy złożyć:
 - 1) do **dnia 30 października** w pierwszym semestrze realizacji lektoratu innego języka;
 - 2) do **dnia 1 marca** w semestrze letnim i do **dnia 1 października** w semestrze zimowym, w kolejnych semestrach realizacji lektoratu innego języka.
4. Osoba studiująca, która uzyskała **zaliczenie częściowe** lektoratów na poziomie biegłości językowej **B2** i przystępuje do realizacji Kursu lektoratu na poziomie C1, może zamienić go na jeden Kurs lektoratu innego języka przewidziany w ofercie danego wydziału składając podanie na zasadach określonych w ust. 2.

§ 8

Formy realizacji zajęć z języka obcego i ich poziomy biegłości językowej

1. Na studiach pierwszego stopnia i jednolitych studiach magisterskich zajęcia z języka obcego realizowane są w formie:
 - 1) lektoratów języka angielskiego,
 - 2) lektoratów języków innych niż angielski, zwanych dalej „**lektoratami innego języka**”.
2. Lektoraty języka angielskiego są organizowane dla osób studiujących, które realizują studia prowadzone w języku polskim, z wyjątkiem specjalności filologia angielska na kierunku filologia.

3. Lektoraty innego języka są organizowane dla studentów studiów prowadzonych w języku angielskim oraz dla studiów na specjalności filologia angielska na kierunku filologia. Ofertę lektoratów innego języka dostępną w danym roku akademickim określa Centrum Językowe mając na względzie możliwości organizacyjne, kadrowe oraz preferencje studentów na danym wydziale.
4. Lektoraty organizowane są przez Centrum Językowe na zasadach określonych w § 9.
5. Na studiach drugiego stopnia i jednolitych studiach magisterskich zajęcia z języka angielskiego na poziomie biegłości językowej B2+ realizowane są w formie zajęć specjalistycznych organizowanych przez wydział prowadzący studia. Przy organizacji i zaliczaniu tych zajęć stosuje się zasady studiowania na wydziale.

§ 9

Organizacja i zaliczanie lektoratów

1. Każdy Przedmiot lektoratu kończy się oddzielnym zaliczeniem na ocenę.
2. Przedmioty lektoratu prowadzone są na podstawie sylabusu, który określa zasady ich zaliczania, w tym minimalną liczbę obecności wymaganą do uzyskania efektów uczenia się lub dopuszczalną liczbę nieobecności, zgodnie z postanowieniami Regulaminu studiów.
3. **Wymiar** obowiązkowego lektoratu jest określony w programie studiów danego kierunku i wynosi:
 - 1) **dla lektoratu języka angielskiego:**
 - a) **144 godziny dydaktyczne** dla studiów stacjonarnych (to są cztery Przedmioty lektoratu po 36 godzin);
 - b) **120 godzin dydaktycznych** dla studiów niestacjonarnych (to są cztery Przedmioty lektoratu po 30 godzin),
 - 2) **dla lektoratu innego języka:**
 - a) **120 godzin dydaktycznych** dla studiów stacjonarnych (to są cztery Przedmioty lektoratu po 30 godzin),
 - b) **80 godzin dydaktycznych** dla studiów niestacjonarnych (to są cztery Przedmioty lektoratu po 20 godzin).
4. Osoba studiująca jest zobowiązana do zrealizowania **czterech wymaganych Przedmiotów lektoratu** jako **dwóch Kursów lektoratu** o wzrastającym poziomie biegłości językowej odpowiednio na pierwszym i drugim roku studiów, przy czym:
 - 1) **lektorat języka angielskiego:**
 - a) na poziomie **A1** - oznaczony jest jako **kurs 2**;
 - b) na poziomie **A2** - oznaczony jest jako **kurs 3**;
 - c) na poziomie **B1** - oznaczony jest jako **kurs 4**;
 - d) na poziomie **B2** - oznaczony jest jako **kurs 5**;
 - e) na poziomie **C1** - oznaczony jest jako **kurs 6**;
 - f) na poziomie **C2** - oznaczony jest jako **kurs 7**;
 - 2) **lektoratów innego języka:**
 - a) na poziomie **A1** - oznaczony jest jako **kurs 1**;
 - b) na poziomie **A2** - oznaczony jest jako **kurs 2**.
5. Niezaliczenie Przedmiotu lektoratu nakłada na osobę studiującą obowiązek jego powtórzenia, czyli ponownej realizacji Przedmiotu lektoratu na tym samym poziomie biegłości językowej lub wyższym, o ile jest to możliwe organizacyjnie.
6. Osoba studiująca, która uzyskała zaliczenie Kursu lektoratu języka angielskiego na poziomie biegłości językowej B2 i kontynuuje lektorat języka angielskiego na poziomie C1, może na własny

wniosek zamienić pozostałe do realizacji przedmioty lektoratu języka angielskiego na lektorat innego języka przewidziany w ofercie dla studentów danego wydziału, o ile jest to możliwe organizacyjnie.

7. Osoby studiujące z niepełnosprawnościami mogą wystąpić o wyrażenie zgody na indywidualną organizację lektoratów dostosowaną do ich potrzeb, na warunkach określonych w Zasadach wspierania osób z niepełnosprawnościami w Uniwersytecie SWPS.

§ 10

Rejestracja na lektoraty

1. Na pierwszym roku studiów osoby studiujące przydzielane są do **poziomu Kursu lektoratu języka angielskiego**, przy zachowaniu następujących zasad:
 - 1) jeśli osoba studiująca przedstawiła wynik egzaminu z języka angielskiego na Maturze – decyduje wynik tego egzaminu;
 - 2) jeżeli brak jest wyniku na Maturze – decyduje wynik testu poziomującego;
 - 3) jeżeli brak jest obu danych – decyzję podejmuje Koordynator lub Kierownik Centrum Językowego.
2. Na pierwszym roku studiów osoby studiujące przydzielane są do **poziomu Kursu lektoratu innego języka** na podstawie deklaracji wyboru języka złożonej w formularzu rekrutacyjnym i rozpoczynają je od kursu 1 na poziomie A1. W przypadku, gdy osoba studiująca nie złoży deklaracji, wyboru języka dla danej osoby studiującej dokonuje Koordynator lub Kierownik Centrum Językowego.
3. Po przydzieleniu poziomu Kursu lektoratu osoba studiująca na pierwszym roku jest zapisywana do odpowiedniej grupy zajęciowej przez Uczelnię.
4. Osoba studiująca może złożyć wniosek o zmianę grupy zajęciowej lektoratu. Podanie w tej sprawie należy złożyć:
 - 1) do **dnia 10 października** dla Przedmiotów lektoratu organizowanych w semestrze zimowym albo
 - 2) do **dnia 10 marca** dla Przedmiotów lektoratu organizowanych w semestrze letnim.
5. Po zakończeniu pierwszego roku studiów Uczelnia może uruchomić zapisy samodzielne na lektoraty wymagane do realizacji w kolejnym roku studiów, przy czym:
 - 1) jeśli zapisy samodzielne zostaną uruchomione, osoba studiująca jest zobowiązana do dokonania zapisu na Kurs lektoratu o poziomie wyższym niż zaliczony lub do zapisu na powtarzanie niezaliczonych Przedmiotów lektoratu,
 - 2) jeśli zapisy samodzielne nie zostaną uruchomione, wówczas zapisy na Kurs lektoratu o poziomie wyższym niż zaliczony dokonywane są przez Uczelnię, a na powtarzanie niezaliczonych Przedmiotów lektoratu, zapisy dokonywane są na wniosek osoby studiującej.

§ 11

Test B2

1. Test B2 jest egzaminem pisemnym, zaś do jego zaliczenia wymagane jest uzyskanie co najmniej 60% ogółu punktów możliwych do zdobycia.
2. Osoby studiujące zobowiązane są do przystąpienia i zaliczenia Testu B2, jeżeli w trakcie studiów nie uzyskały potwierdzenia znajomości języka obcego na podstawie zaliczenia Kursu lektoratu języka angielskiego na poziomie biegłości językowej minimum B2 albo na podstawie przeniesienia i uznania punktów ECTS na poczet lektoratów, bądź uznania zaliczenia lektoratu na podstawie udokumentowanej znajomości języka obcego.

3. Osoba studiująca przystępuje do Testu B2 po uzyskaniu ocen pozytywnych z wymaganych czterech Przedmiotów lektoratu.

§ 12

Organizacja Testu B2

1. Zapis na Test B2 dokonywany jest samodzielnie przez osobę studiującą:
 - 1) najwcześniej przed rozpoczęciem sesji organizowanej po zaliczeniu ostatniego wymaganego Przedmiotu lektoratu oraz
 - 2) nie później niż przed ukończeniem studiów oraz dopuszczeniem do egzaminu dyplomowego.
2. Test B2 jest organizowany w czasie sesji dwóch terminach: pierwszym i poprawkowym.
3. Test B2 organizowany:
 - 1) w sesji letniej przeznaczony jest dla wszystkich osób studiujących zobowiązanych do przystąpienia do Testu B2;
 - 2) w sesji zimowej przeznaczony jest dla osób studiujących, które kończą studia w semestrze zimowym.
4. Terminy Testów B2 ustalane są przez Kierownika lub Koordynatora Centrum Językowego, zgodnie z harmonogramem roku akademickiego.
5. Nieobecność na Teście B2 w terminie, na który osoba studiująca dokonała zapisu, jest równoznaczna z jego niezaliczeniem.
6. Do usprawiedliwienia nieobecności na Teście B2, przywracania terminu Testu B2 oraz przyznawania prawa do indywidualnego terminu Testu B2 stosuje się odpowiednio postanowienia Regulaminu studiów.
7. Osoby studiujące z niepełnosprawnościami, mogą wystąpić o wyrażenie zgody na przystąpienie do Testu B2 w indywidualnej organizacji na warunkach określonych w Zasadach wspierania osób z niepełnosprawnościami w Uniwersytecie SWPS.

§ 13

Zasady powtarzania Testu B2

1. Osoba studiująca, która nie zaliczyła Testu B2 w pierwszym terminie, przystępuje do terminu poprawkowego w czasie tej samej sesji.
2. W przypadku nieuzyskania zaliczenia Testu B2 w obu terminach organizowanych w czasie tej samej sesji, osoba studiująca zobowiązana jest do kolejnego samodzielnego zapisu na Test B2, bez obowiązku wnoszenia dodatkowych opłat.
3. Osoba studiująca, która nie zaliczyła Testu B2 w pierwszej i w drugiej sesji, przystępuje do Testu B2 jako do testu powtarzanego oraz zobowiązana jest do wniesienia opłaty zgodnie z umową o warunkach odpłatności za studia i tabelą opłat.

§ 14

Zajęcia dodatkowe z języka angielskiego

1. Centrum Językowe organizuje dodatkowe zajęcia z języka angielskiego mające na celu podniesienie umiejętności osób studiujących, które rozpoczęły naukę języka angielskiego na poziomie A1 lub A2 i potrzebują nabyć umiejętności na poziomie biegłości językowej B1 lub B2 oraz następnie uzyskać potwierdzenie znajomości języka angielskiego na poziomie B2 przez zaliczenie Testu B2.

2. Osoba studiująca może wziąć udział w dodatkowych zajęciach z języka angielskiego, gdy zakończyła realizację kursów lektoratu przewidzianych w programie studiów.
3. Zajęcia dodatkowe z języka angielskiego są odpłatne, opłata ustalana jest zgodnie z umową o warunkach odpłatności za studia i określona w tabeli opłat.
4. Zajęcia dodatkowe z języka angielskiego nie wliczają się do liczby realizowanych Przedmiotów lektoratu oraz nie zwalniają z konieczności zaliczenia Testu B2.
5. Zajęcia dodatkowe mogą mieć formę odmienną od lektoratów, w szczególności mogą mieć formę kursów wakacyjnych.
6. Decyzję o ofercie, formie i uruchomieniu zajęć dodatkowych z języka angielskiego Dziekan w porozumieniu z Kierownikiem lub Koordynatorem Centrum Językowego danego wydziału.
7. Zajęcia dodatkowe uruchamiane są pod warunkiem zebrania wymaganej liczby osób uczestniczących, których nie może być mniej niż 10 w każdej uruchamianej grupie.
8. Na zasadach określonych w niniejszym paragrafie osoba studiująca może na własny wniosek wziąć udział w dodatkowych zajęciach także na wyższym poziomie, jeśli odpowiednie kursy są dostępne w ofercie Uczelni i są na nie wolne miejsca. Podanie w tej sprawie należy złożyć do dnia 31 lipca.

§ 15

Postanowienia końcowe

1. Prorektor ds. dydaktyki może określić w drodze zarządzenia szczegółowe zasady realizacji efektów uczenia się w ramach zajęć z języka obcego z uwzględnieniem specyfiki kształcenia prowadzonej w siedzibie oraz filiach Uczelni.
2. Zasady, o których mowa w ust. 1, nie mogą naruszać postanowień aktów obowiązujących na Uniwersytecie SWPS, w szczególności postanowień niniejszych Zasad.
3. Zasady realizacji efektów uczenia się w ramach zajęć z języka obcego na kierunkach włączanych do Uniwersytetu SWPS z Wyższej Szkoły Europejskiej im. ks. Józefa Tischnera w Krakowie uregulowane są w drodze zarządzenia Dziekana Wydziału Interdyscyplinarnego w Krakowie. W sprawach nieobjętych zarządzeniem Dziekana, stosuje się odpowiednio niniejsze Zasady.

§ 16

1. W sprawach nieobjętych niniejszymi Zasadami, zastosowanie mają odpowiednie przepisy prawa powszechnie obowiązującego, oraz akty wewnątrzuczelniane w szczególności Regulamin studiów.
2. W przypadku sprzeczności niniejszych Zasad z postanowieniami programów studiów w szczególności w zakresie liczby godzin zajęć lektoratów, wymaganego poziomu biegłości językowej lub zajęć specjalistycznych, pierwszeństwo mają postanowienia właściwych programów studiów.
3. W indywidualnych sprawach studenckich nieuregulowanych niniejszymi Zasadami, decyzję podejmuje Dziekan, z zastrzeżeniem trybu odwoławczego określonego w Regulaminie studiów.

Szczegółowe zasady przenoszenia i uznawania punktów ECTS z języka obcego

Część 1. Uznanie zaliczenia na podstawie Matury – egzamin zdany w roku przyjęcia na studia w Uniwersytecie SWPS			
l.p.	Dokument	Dodatkowe warunki	Uznawane zaliczenie
1.1	matura z języka angielskiego na poziomie rozszerzonym	wynik co najmniej 90%	<p>Zaliczenie częściowe z języka angielskiego oraz potwierdzenie znajomości języka angielskiego na poziomie B2: uznaje się zaliczenie jednego Kursu lektoratu (dwóch Przedmiotów lektoratu) języka angielskiego na poziomie B2, każdy przedmiot na ocenę 5 (bardzo dobry) uznaje się także ocenę “zal” potwierdzającą znajomość języka angielskiego na poziomie B2.</p>
1.2	matura z języka angielskiego na poziomie dwujęzycznym	wynik co najmniej 68%	
1.3	matura z kraju anglojęzycznego	-	
1.4	matura międzynarodowa (International Baccalaureate Diploma)	-	
1.5	matura europejska (European Baccalaureate)	-	
1.6	świadectwo ukończenia szkoły średniej z kraju anglojęzycznego	-	
1.7	matura z języka obcego poziomie rozszerzonym - język francuski, hiszpański, niemiecki lub włoski	wynik co najmniej 90%	<p>Zaliczenie całościowe z języka innego niż język angielski (język francuski, hiszpański, niemiecki lub włoski): uznaje się zaliczenie dwóch Kursów lektoratu (czterech Przedmiotów lektoratu) języka obcego na poziomie B1 i B2, każdy przedmiot na ocenę 5 (bardzo dobry) uznaje się także ocenę “zal” potwierdzającą znajomość języka obcego na poziomie B2, jeśli Dziekan na to zezwolił.</p>
1.8	matura z języka obcego na poziomie dwujęzycznym - język francuski, hiszpański, niemiecki lub włoski	wynik co najmniej 68%	
1.9	matura z kraju obcojęzycznego lub świadectwo ukończenia szkoły średniej z kraju obcojęzycznego - język francuski, hiszpański, niemiecki lub włoski		

Część 2. Uznanie zaliczenia na podstawie efektów uczenia się uzyskanych w innej uczelni lub kwalifikacji

l.p.	Dokument	Uznawane zaliczenie
2.1	<p>wykaz zaliczeń (karta okresowych osiągnięć, karta przebiegu studiów)</p> <p>lub</p> <p>dyplom ukończenia studiów pierwszego stopnia, jednolitych studiów magisterskich lub studiów drugiego stopnia wraz z suplementem;</p> <p>uzupełniająco</p> <p>zaświadczenie wydane przez uczelnię</p> <p>dokumenty nie starsze niż 5 lat przed dniem złożenia wniosku oraz</p> <p>zawierające co najmniej następujące informacje:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. realizowany język i jego poziom biegłości, 2. rok realizacji zajęć, 3. liczba godzin zajęć, 4. uzyskane oceny oraz 5. uzyskane punkty ECTS 	<ul style="list-style-type: none"> – Poziom Kursu lektoratu odpowiada zajęciom z języka obcego wykazanym w dokumentacji. – Ocena za każdy przedmiot odpowiada ocenie wskazanej w dokumentacji, przy czym jeśli przedmiot został zaliczony bez oceny (zal.), uznawana jest ocena 3 (dostateczny). – Uznawany jest lektorat języka angielskiego lub wybranego języka kongresowego (francuskiego, hiszpańskiego, niemieckiego lub włoskiego) odpowiednio do wymagań programu studiów, w tym także potwierdzenie znajomości języka angielskiego na poziomie B2. – Potwierdzenie znajomości wybranego języka kongresowego na poziomie B2 uznawane jest wyłącznie jeśli Dziekan na to zezwolił. <p><u>Jeśli dokumentacja potwierdza ukończenie lektoratów języka obcego na poziomie B2 w wymiarze odpowiadającym dwóm Kursom lektoratu:</u></p> <p>Zaliczenie całościowe z języka obcego: uznaje się zaliczenie dwóch Kursów lektoratu (czterech Przedmiotów lektoratu) języka obcego na poziomie B1 i B2</p> <p>oraz potwierdzenie znajomości języka obcego na poziomie B2: uznaje się także ocenę “zal” potwierdzającą znajomość na poziomie B2 języka angielskiego lub, jeśli Dziekan na to zezwolił, wybranego języka kongresowego.</p> <p><u>Jeśli dokumentacja potwierdza ukończenie lektoratów języka obcego na poziomie B2 w wymiarze odpowiadającym jednemu Kursowi lektoratu:</u></p> <p>Zaliczenie częściowe z języka obcego: uznaje się zaliczenie jednego Kursu lektoratu (dwóch Przedmiotów lektoratu) języka obcego na poziomie B2</p> <p>oraz potwierdzenie znajomości języka obcego na poziomie B2: uznaje się także ocenę “zal” potwierdzającą znajomość na poziomie B2 języka angielskiego lub, jeśli Dziekan na to zezwolił, wybranego języka kongresowego.</p>

2.2	dplom ukończenia studiów pierwszego stopnia w języku angielskim na uczelni polskiej wraz z suplementem	<p>Zaliczenie całościowe z języka angielskiego oraz potwierdzenie znajomości języka angielskiego na poziomie B2:</p> <p>uznaje się zaliczenie dwóch Kursów lektoratu (czterech Przedmiotów lektoratu) języka angielskiego</p> <ul style="list-style-type: none"> - na poziomie B2 i C1; poziom określa się jako niższy - tylko B2 - wyłącznie jeśli wskazują na to efekty uczenia się określone w dokumentach poświadczających przebiegu studiów; - na ocenę za każdy przedmiot taką jak ocena w dyplomie ukończenia studiów; <p>uznaje się także ocenę "zał" potwierdzającą znajomość języka angielskiego na poziomie B2.</p>
2.3	dplom ukończenia studiów pierwszego stopnia (wraz z suplementem) na kierunku: Filologia angielska, Lingwistyka stosowana z językiem angielskim, American Studies (Ośrodek Studiów Amerykańskich) lub ukończenia Nauczycielskiego Kolegium Nauczania Języków Obcych	
2.4	dplom ukończenia studiów drugiego stopnia w języku angielskim na uczelni polskiej wraz z suplementem lub dplom ukończenia jednolitych studiów magisterskich w języku angielskim na uczelni polskiej wraz z suplementem	<p>Zaliczenie całościowe z języka angielskiego oraz potwierdzenie znajomości języka angielskiego na poziomie B2:</p> <p>uznaje się zaliczenie dwóch Kursów lektoratu (czterech Przedmiotów lektoratu) języka angielskiego</p> <ul style="list-style-type: none"> - na poziomie C1 i C2; poziom określa się jako niższy - B2 lub C1 - wyłącznie jeśli wskazują na to efekty uczenia się określone w dokumentach poświadczających przebiegu studiów; - na ocenę za każdy przedmiot taką jak ocena w dyplomie ukończenia studiów; <p>uznaje się także ocenę "zał" potwierdzającą znajomość języka angielskiego na poziomie B2.</p>
2.5	dplom ukończenia studiów drugiego stopnia (wraz z suplementem) na kierunku Filologia angielska lub Lingwistyka stosowana z językiem angielskim jako językiem wiodącym	
2.6	dplom ukończenia studiów pierwszego stopnia lub studiów drugiego stopnia w uczelni zagranicznej , potwierdzający uzyskanie wykształcenia wyższego zgodnie z przepisami art. 326 i art. 327 ustawy z dnia 20 lipca 2018 roku - Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce	

2.7	dyplom doktorski, potwierdzający uzyskane efekty uczenia się w zakresie znajomości nowożytnego języka obcego - angielskiego	Zaliczenie całościowe z języka angielskiego oraz potwierdzenie znajomości języka angielskiego na poziomie B2: uznaje się zaliczenie dwóch Kursów lektoratu (czterech Przedmiotów lektoratu) języka angielskiego na poziomie B2; na ocenę za każdy przedmiot taką jak ocena z egzaminu doktorskiego; uznaje się także ocenę "zał" potwierdzającą znajomość języka angielskiego na poziomie B2.
2.8	Świadectwo nabycia uprawnień do wykonywania zawodu tłumacza przysięgłego wydane przez Ministra Sprawiedliwości albo decyzje w sprawie uznania kwalifikacji do wykonywania zawodu tłumacza przysięgłego - język angielski, francuski, hiszpański, niemiecki lub włoski	<u>Jeśli kwalifikacje dotyczą języka angielskiego:</u> Zaliczenie całościowe z języka angielskiego oraz potwierdzenie znajomości języka angielskiego na poziomie B2: uznaje się zaliczenie dwóch Kursów lektoratu (czterech Przedmiotów lektoratu) języka angielskiego na ocenę 5 (bardzo dobry) na poziomie C1 i C2; uznaje się także ocenę "zał" potwierdzającą znajomość języka angielskiego na poziomie B2. <u>Jeśli kwalifikacje dotyczą języka francuskiego, hiszpańskiego, niemieckiego lub włoskiego:</u> Zaliczenie całościowe z języka obcego: uznaje się dwa Kursy lektoratu (cztery Przedmioty lektoratu) na ocenę 5 (bardzo dobry) na poziomie C1 i C2.

Część 3. Zaliczenie na podstawie dokumentów potwierdzających znajomość języka angielskiego na wymaganym poziomie Certyfikat poświadczający umiejętności językowe musi być ważny zgodnie z datą ważności podaną na dokumencie oraz data wydania certyfikatu nie może przekraczać 5 lat przed złożeniem wniosku.		
l.p.	Dokument	Uznawane zaliczenie Skala przeliczeniowa oceny - (wynik uzyskany - ocena uznawana)
	Certyfikaty na poziomie biegłości językowej B2	Zaliczenie całościowe z języka angielskiego oraz potwierdzenie znajomości języka angielskiego na poziomie B2: uznaje się zaliczenie dwóch Kursów lektoratu (czterech Przedmiotów lektoratu) języka obcego na poziomie B1 i B2 ; ocena za każdy przedmiot jest taka sama i wyznaczona zgodnie z podaną skalą przeliczeniową; uznaje się także ocenę "zał" potwierdzającą znajomość języka angielskiego na poziomie B2.

3.1	Certyfikat B2 First (wcześniej FCE - First Certificate in English)	wynik A – ocena 5 , wynik B – ocena 4 , wynik C – ocena 3.
3.2	Certyfikat BEC - Business English Certificate Vantage (BEC)	wynik A – ocena 5 , wynik B – ocena 4 , wynik C – ocena 3.
3.3	Certyfikat LCCI	wynik Distinction - ocena 5, wynik Merit - ocena 4, wynik Pass - ocena 3.
3.4	Certyfikatu TELC English B2	wynik 270–300 - ocena 5 wynik 240–269.5 - ocena 4; wynik 210–239.5 - ocena 3.5; wynik 180–209.5 - ocena 3.
3.5	Certyfikat PTE- Pearson English Test (level 3) lub Pearson English International Certificate (PEIC-level 3)	wynik 70 punktów/ 70%- ocena 5 (Pass with Distinction) wynik 60–69 punktów / 60–69%- ocena 4 (Pass with Merit) wynik 50–59 punktów / 50–59%- ocena 3 (Pass)
3.6	Versant by Pearson English Test	wynik 67-75, ocena 5, wynik 59-66, ocena 4.5.
3.7	Certyfikat IELTS - International English Language Testing Systems; zgodnie ze skalą The Cambridge English Scale for institutions	wynik 6.5- ocena 5, wynik 6- ocena 4.5, wynik 5.5 ocena- 4.
3.7	Certyfikatu TOEFL® iBT	wynik 88 - 94 - ocena 5, wynik 79- 87 - ocena 4.5, wynik 72-78 - ocena 4.
3.8	Certyfikat TOEIC® Listening & Reading	wynik 862-940 - ocena 5,

		wynik 789-861 - ocena 4.5, wynik 785-788 - ocena 4
	Certyfikaty na poziomie biegłości językowej C1	Zaliczenie całościowe z języka angielskiego oraz potwierdzenie znajomości języka angielskiego na poziomie B2: uznaje się zaliczenie dwóch Kursów lektoratu (czterech Przedmiotów lektoratu) języka angielskiego poziomie B2 i C1; ocena za każdy przedmiot jest taka sama i wyznaczona zgodnie z podaną skalą przeliczeniową; uznaje się także ocenę "za!" potwierdzającą znajomość języka angielskiego na poziomie B2
3.9	University of Cambridge, ESOL Examinations Certyfikat C1 Advanced (wcześniej CAE - Certificate in Advanced English)	A – 5 , B – 4.5 , C – 4
3.10	TELC English C1	wynik 270–300 - ocena 5, wynik 240–269.5 - ocena 4, wynik 210–239.5 - ocena 3.5, wynik 180–209.5 - ocena 3.
3.11	PTE - Pearson English Test (level 4), Pearson English International Certificate (PEIC- level 4),	wynik 70 punktów/ 70% - ocena 5 (Pass with Distinction) wynik 60–69 punktów / 60–69% - ocena 4 (Pass with Merit) wynik 50–59 punktów / 50–59% - ocena 3 (Pass)
3.12	Versant by Pearson English Test	wynik 76-84 - ocena 5.
3.13	IELTS- International English Language Testing Systems; zgodnie ze skalą The Cambridge English Scale for institutions	wynik 7.5-8 - ocena 5, wynik 7 - ocena 4.5.
3.14	TOEFL® iBT	wynik 111-120 - ocena 5, wynik 101-110 - ocena 4.5, wynik 95-100 - ocena 4.

3.15	TOEIC® Listening & Reading	wynik 945 - 990 - ocena 5.
3.16	Certyfikat LanguageCert Level 2 Certificate in ESOL International (Listening, Reading, Writing) (Expert C1) 603/1963/X.	wynik 101-150 (High Pass) - ocena 5, wynik (Pass) 75-100 - ocena 4.
	Certyfikaty na poziomie biegłości językowej C2	Zaliczenie całościowe z języka angielskiego oraz potwierdzenie znajomości języka angielskiego na poziomie B2: uznaje się zaliczenie dwóch Kursów lektoratu (czterech Przedmiotów lektoratu) języka angielskiego poziomie C1 i C2; ocena za każdy przedmiot jest taka sama i wyznaczona zgodnie z podaną skalą przeliczeniową; uznaje się także ocenę "za!" potwierdzającą znajomość języka angielskiego na poziomie B2.
3.17	University of Cambridge, ESOL Examinations C2 Proficiency (CPE)	wynik A, B lub C - ocena 5.
3.18	LanguageCert Level 3 Certificate in ESOL International (Listening, Reading, Writing) (Mastery C2) 603/1965/3,	wynik 101-150 (High Pass) - ocena 5, wynik (Pass) 75-100 - ocena 4.
3.19	PTE Pearson Test of English (level 5), Pearson English International Certificate (PEIC- level 5),	wynik 70 punktów/ 70% (Pass with Distinction) - ocena 5, wynik- 60–69 punktów / 60–69% (Pass with Merit) - ocena 4, wynik 50–59 punktów / 50–59% (Pass) - ocena 3.
3.20	Versant by Pearson English Test	wynik 85-90 - ocena 5.
3.21	Certyfikat IELTS (International English Language Testing System), którego data wydania nie przekracza 2 lat przed złożeniem wniosku	wynik 8.5 lub wyższy - ocena 5.

Część 4. Zaliczenie na podstawie dokumentów potwierdzających znajomość wybranego języka kongresowego na wymaganym poziomie	
Dokument	Uznawane zaliczenie Skala przeliczeniowa oceny - (wynik uzyskany - ocena uznawana)
Certyfikat poświadczający umiejętności językowe musi być ważny zgodnie z datą ważności podaną na dokumencie oraz data wydania certyfikatu nie może przekraczać 5 lat przed złożeniem wniosku.	Po przedstawieniu niżej wymienionych certyfikatów można uznać Zaliczenie całościowe z języka obcego oraz potwierdzenie znajomości języka obcego na poziomie B2: uznaje się zaliczenie dwóch Kursów lektoratu (czterech Przedmiotów lektoratu) danego języka obcego na poziomie odpowiadającym certyfikatowi; ocena za każdy przedmiot jest taka sama i wyznaczona zgodnie z podaną skalą przeliczeniową; uznaje się także ocenę "za!" potwierdzającą znajomość języka angielskiego na poziomie B2.
język francuski	
1) Diplôme d'Étude en Langue Française (DELF) B2, 2) Diplôme Approfondi de Langue Française (DALF) C1, C2 - wydawane przez Ministerstwo Edukacji Narodowej Francji (Narodową Komisję ds. Egzaminów DELF i DALF). 3) Certificat d'accès au DALF wydawany przez Instytut Francuski 4) Diplôme de Français des Affaires 1er degré (DFA 1), Diplôme de Français des Affaires 2eme degré (DFA 2) - dyplomy wydawane przez Paryską Izbę Handlową i Przemysłową CCIP, egzaminy organizowane przez Instytut Francuski. 5) Test de Connaissance du Français (TCF - poziomy 4, 5, 6). 6) Test de Français International (TFI) - wynik od 605 pkt.	wynik 86 - 100 - ocena 5, wynik 70 - 85 - ocena 4.5, wynik 50 - 69 - ocena 4.
7) Diplôme de Langue Française (DL), Diplôme Supérieur Langue et Culture Françaises (DSLCF), Diplôme Supérieur d'Etudes Françaises Modernes (DS - C1), Diplôme des Hautes Etudes Françaises (DHEF - C2) - wydawane przez Alliance Française.	wynik "Très bien" - ocena 5, wynik "Bien" - ocena 4.5, wynik "Assez bien" - ocena 4.

<p>8) Certificat Supérieur de Français (B2) - egzaminy TELC (The European Language Certificates) administrowane przez WBT Weiterbildungs-Testsysteme GmbH lub telc GmbH; tele Français B2 - wydawany przez telc GmbH.</p>	<p>wynik "Très bien" - ocena 5, wynik "Bien" - ocena 4.5, wynik "Assez bien" - ocena 4, wynik "Passable" - ocena 3.5.</p>
język hiszpański	
<p>9) DELE B2 (dawny Basico lub Intermedio) 10) DELE C1 11) DELE C2 (dawny Superior)</p>	<p>wynik 92 – 100% - ocena 5, wynik 84 – 91% - ocena 4.5, wynik 76 – 83% - ocena 4, wynik 68 – 75% - ocena 3.5, wynik 60 – 67% - ocena 3.</p>
<p>12) egzaminy TELC (The European Language Certificates) administrowane przez WBT Weiterbildungs-Testsysteme GmbH lub tele GmbH; telc Español B2 - wydawany przez telc GmbH.</p>	<p>wynik "Sobresaliente" (90%) - ocena 5, wynik "Notable" (80%) - ocena 4.5, wynik "Bien" (70%) - ocena 4, wynik "Aprobado" (60%) - ocena 3.5.</p>
język niemiecki	
<p>13) Goethe-Zertifikat B2, 14) Goethe-Zertifikat C1 (Zentrale Mittelstufenprüfung) (ZMP), 15) Goethe-Zertifikat (Zentrale Oberstufenprüfung) (ZOP), 16) Kleines Deutsches Sprachdiplom KDS, 17) Grosses Deutsches Sprachdiplom GDS, 18) Zertifikat Deutsch für den Beruf (ZdFB) (B2), 19) Prüfung Wirtschaftdeutsch International PWI 20) Prüfung Wirtschaftsdeutsch International (PWD) (C1), 21) Österreichisches Sprachdiplom für Deutsch als Fremdsprache (ÖSD) - Mittelstufe, 22) Zertifikat Deutsch Plus (B2), 23) Telc Deutsch B2, telc Deutsch C1,</p>	<p>wynik "sehr gut" - ocena 5, wynik "gut" - ocena 4, wynik "befriedigend" - ocena 3.5, wynik "ausreichend" - ocena 3.</p>

24) Deutsches Sprachdiplom der Kultusministerkonferenz I, Deutsches Sprachdiplom der Kultusministerkonferenz II (DSD).	
25) Test Deutsch als Fremdsprache (TestDaF).	wynik TDN 4 - ocena 5, wynik TDN 3 - ocena 4.
język włoski	
26) Certificazione di Italiano come Lingua Straniera dell'Università per Stranieri di Siena (CILS) - poziom II- CILS Due B2, poziom III- Cils Tre-C1, poziom IV- CILS Quattro- C2	wynik 91 - 100 - ocena 5, wynik 81 - 90 - ocena 4.5, wynik 71 - 80 - ocena 4, wynik 60 - 70 - ocena 3.5.
27) Diploma Intermedio di Lingua Italiana "Firenze"®AIL (DILI) B2, C1, C2	wynik 91 - 100 (A 'ottimo') - ocena 5, wynik 81 - 90 (B 'molto buono') - ocena 4.5, wynik 71 - 80 (C 'buono') - ocena 4, wynik 60 - 70 (D 'sufficiente') - ocena 3.5.
28) Progetto Lingua Italiana Dante Alighieri (PLIDA) B2, C1, C2;	wynik 108 pkt (90%) - ocena 5, wynik 90 pkt (75%) - ocena 4.5, wynik 72 pkt (60%) - ocena 4, w wariancie 30 pkt max z każdej z 4 części: wynik 27 pkt (90%) - ocena 5, wynik 22,5 pkt (75%) - ocena 4.5, wynik 18 pkt (60%) - ocena 4.
29) Certificato Superiore d'Italiano (B2) - egzaminy TELC (The European Language Certificates) administrowane przez WBT Weiterbildungs-Testsysteme GmbH lub tele GmbH; TELC Italiano B2 - wydawany przez telc GmbH.	wynik "Ottimo" (90%) - ocena 5, wynik "Buono" (80%) - ocena 4.5, wynik "Discreto" (80%) - ocena 4, wynik "Sufficiente" (60%) - ocena 3.5.